商務日報

創辦於中華民國三年四月廿三日

登記證 內政部登記證第二七六號 中宣部…一九七號

本報價目 新聞紙 本市每月壹元 半年五元六角 全年拾壹元貳角 嘉樂紙 本市每月八角 半年四元捌角 全年玖元六角 外埠每月加郵費貳角

郵票代洋十足收用

廣告價目 另訂詳章 啓事價目 函購即寄

今日本報一張 零售國幣肆仙

出版：第八七三七號

地址：重慶商業場

電話：編輯部八九六

電報掛號：○五二二

全川總經理 被面大王永興隆 重慶市陝西街 分銷處，小什字永興隆，木牌坊永興隆

藥 …… 特有…… 招請「外省分經理手續便宜利益優厚」 該貨出品「壹大包內伍小包定價貳角」 …… 各埠有 …… 出售

太太小姐們！ 快買被面大王永興隆 印花夏布衣料 縫衣最好又經濟美觀 售貨處陝西街永興隆 木牌坊小什字永興隆

川鹽銀行招考見習生覆試揭曉

計正取十八名 張貽謀 周懷廉 邵德三 吳廉誠 申孟勢 蒲國才 葉樹芬 王明德 謝成尚 廖治隆 馬心錄 鄭體無 譚承霖 孫光煜 備取七名 唐有芳 李騰東 許德榜 彭世成 康大勛 李成林 王濬及 蔣世棕 何朝維 黃鑫遠 邱書芸 以上正取各生希依照前次報載續到行領取保證書覓取殷實保人繳前來經查明認可後再行定期通知入行 再未錄取各生希從即日起前來本行領回證件像片幸勿遲延爲荷此啟

四川美豐銀行重慶總行儲蓄部催告

查彭傳王張洪興會傳周潘敦厚文寶書陳羨梅朱海榮諸君會以本行存單存摺或其他有價證券作抵押借款其約定時日早已過期屢經催函均未答覆所留之地點竟有投緘不到者茲特登報公告限於二十七年八月十五日以前來行償還應付本息如逾期不理本行即依據借款條件將抵押品處理抵還借款本息如有不足仍由借款人補償有餘則存本行暫作浮存待取特此公告即希借款諸君查照爲荷

四川省銀行啟事

本行原有藍底白字行徽沿用已久復多遺失茲特就原式另製白底黑字行徽一種分發佩戴以後如發現上項舊式藍底白字行徽一律作爲無效特此登報聲明

和成銀行考試委員會啓事

此次投考本行未被取錄諸君所繳文件統限於本月十七日前來行領取過期本行所出收據概作無效其證明文件如有損以及遺失恕不負責此啟

重慶銀行公告

逕啓者本行第九次股東大會議決增加資本一百萬元連前共實收資本二百萬元業經呈奉財政部換發銀行營業執照銀字第二百九十一號在案特此公告

重慶電力股份有限公司啓事

查中大樑子四十四號用戶杜炳林因倒號欠本公司電費除追收外所領一○八三七號押金收據照章應註銷以作抵償以後該號收據即作爲廢紙此啟

川康平民商業銀行催告喻紫良范子良孫子敘三君結償抵押借款啓事

台端等曾於去年十、十一兩月先後以存摺向本行借款計喻紫良押借九十元范子良君押借廿元孫子敘君押借四十元各項借款均已逾期甚久迭經派員催收無着用特登報催告務於一星期內（十六日止）來行結償如再延宕即當依法處理押品在各該存摺款項內扣撥抵償以結積欠而資清結此啟

教育廳立案重慶市商會商私立通惠中學招生

（一）課程依照初級中學課程（二）班次初中一年級一學期新生二年級一學期及一年級二學期插班生（三）報名地點一、本校二、商業場商務日報社三、都郵街胡開文報名時間即日起至考試前一日止報名手續新生繳二寸半身像片壹張報名費壹元高小畢業者繳畢業證書插班生加繳轉學證書（四）考試考試時間第一次國曆八月十日二次八月廿八日午前八時起考試科目新生國文算術常識插班生加考史地博物英文物理（五）校址城外兩路口教廳新建校舍（六）附告校設備有防空壕及防空洞等

校長 溫少鶴 董事長 趙資生

永美厚銀號無限公司啟事

敝號設立成都分號已於本年七月一日正式開幕所有匯兌及銀行一切業務均能承辦惠顧者請親臨敝號接洽是荷此啟

教育部備案私立實商高級商業職業學校續招男女新生

（一）招收新班次、高級會計班一年級（二）招考資格、曾在公立或已立案之私立初級中學畢業者（三）招考日期、八月十四日（四）考試科目、國文數學、午后一鐘至六鐘、考英文中外史地及口試（五）報名日期、自八一日起至考試前一日止（六）報名及考試地點、本市第三模範市場（原名石灰市）本校（七）招生簡章存校備索

校長唐棣之 董事長甘績鏞

重慶市商會私立益商職業學校招收新生

（一）學科初級職業學校普通商業科（二）資格曾在高小畢業或有同等學力者（三）報名地點一、本校二、商業場商務日報社三、都郵街老胡開文報名時間即日起至考試前二日止報名手續繳二寸半身像片壹張報名費壹元高小畢業者繳畢業證書（四）考試考試時間第一次國曆八月十日一次八月廿八日午前八時起考試科目國文算術常識（五）地點城外兩路口教門廳新建校舍（六）附告本校規定三年畢業畢業後本校當擇其成績優良者介紹相當職業對於防設備有防空壕及防空洞等

校長 溫少鶴 董事長 趙資生

實空管中德國奇藥

青春腺

獨豎一幟－理想的補藥 妙化入微 有不可思議獨到之功效真空管中奇藥

主要成分 青春腺非草木石金造成乃取青春動物腺體睾丸卵巢副腎甲狀腺腦下垂等而成詳細說明閱還童術長壽法賠送閱者不取分文函索付郵票一分空函不覆

男女分用 男女分用男子須用男性青春腺「保男性動物睾丸爲主腺及其他內分泌液製成女子須用女性「青春腺」保女性動物卵巢爲主腺及其他內分液製成女子須用女性

青春腺主治病症 陽萎、遺精、早洩、腎虧、神經衰弱……

大減價對折 八角對折售 …… 代理處 …… 分銷處 柴家巷三盛合 …… 四川重慶 …… 地址：會仙橋上十一號二樓

大贈送德國補腎專藥

康爾泰

康爾泰說明 諸君如患腎虧、血虧、陽萎、早洩之病、…… 康爾泰主治 …… 先天不足，腎經虧損，……頭暈眼花，耳作蟬鳴，…… 試服一盒、立見奇功，…… 大贈送、買一送一，每盒一元五角 …… 重慶米花街八十四號 …… 本市各大西藥房均有代售

兒童百病良藥

鷓鴣菜

謹備現貨供給各縣分銷顧客函購郵票收用

全川總經理被面大王永興隆

重慶陝西街永興隆綢號成都商業場永興隆分號

分銷處小十字永興隆號．木牌坊永興國藥號

矮克發

依速固軟片

欲得優美成績請用矮克發依速固軟片因該片速度極快銀粒精細放大時非常清楚而且藥膜堅厚實爲十全十美

矮克發照相材料最爲可靠

各大照相材料店均有出售

矮克發洋行 上海四川路二六一號

標開八卦丹

功用主治 順氣化痰 消食健胃 除穢避疫 解暑除煩 提神止渴 醒酒戒煙 中暑傷寒 止咳化痰 時疫急痧 腹腸飽脹 冷熱肚痛 霍亂吐瀉 舟車暈眩 水土不服 虛實氣痛

用法 將此丹一角常含口中，可避瘴防疫，助氣提神，居家旅行，軍人臨陣，教師講演，兩性談情，及會客宴赴，搭船乘車均須常備

腎虧

腰痠 背痛 風濕 骨痛 精神 萎頓 未老 先衰

腎部虛弱則血液內致痛之毒質不得排除纔起痛楚非凡之腰痠背痛疼痛不已之風濕骨痛等症結果則精神萎頓未老先衰欲除此康健障礙首宜滋補腎臟使能於康健狀況下施行其重要工作

第威德補腎丸爲久經公認之補腎靈藥功能滌清腎臟滋補腎部助其充盡濾清血液驅除廢料雜質之職此丸一經服用即起始其治療工作服後廿四小時內得見約力直達腎部之明證患者痛楚消除而覺精神充足生氣飽滿

凡腰痠風濕骨痛或便溺症等皆腎部須加注意之警告須服第威德補腎丸方能永久治愈因其藥力能直達病根也

各大藥房均有出售

第威德補腎丸

K92

治咳專藥 春日咳嗽宜服

貝母精

五分鐘見效

主治 肺癆肺萎 傷風失音 咳中帶血 新久咳嗽 氣管炎 痰多氣喘 喉癢痰湧 支氣管膨脹 老幼宜服

總發行重慶中華大藥房 地址：陝學街 電話：八九七號

分經理 華法大藥房都郵街 電話：壹壹二號 華德大藥房縣廟街 電話：一四六號

…… 分號中大樑子 ……

丁然 …… 地址雞子兩街 電話一○六八號

出品 燻魚牛肉 分號關廟街 精高 尚良 一一八八

價目 鐵盒五角 木盒三角 紙包一角五分 （地址一牌坊 電話六四七號） 各埠藥房及百貨商店均有出售 分發行所廣口民生藥房黨覺分行

鄱陽湖以西敵總退却
望夫平頂兩山相持中
我三路夜襲南潯綫敵受創
大江以北昨無變化

（陽新十三日電）敵因潯瑞公路早被我破壞，且路基全爲洪水氾濫，經遣小艇循賽湖試探多次，結果已知由正面犯我瑞昌之不易，乃在港口再度登陸，一面以小艇駛入赤湖縣援，一面侵據赤湖東岸之平頂望夫諸山，擬分水陸以威脅瑞昌側背，而遂其西窺野心，自十日至十三日我採部與敵在赤湖峯東部山地爭奪戰，屢得屢失，戰事壯烈，截至十三日下午止，我敵仍在望夫山一帶相持，現我生力軍已馳往增援，前線士氣大振，

（馬廻嶺十二日電）自來鄱陽西岸第二階段戰事已因今日敵軍總傷却而告一段落，此一階段自敵二日佔領沙河後開始，敵之戰略企圖爲壓迫我軍至馬廻嶺以南，俾確保左翼，而利於西進，但馬廻嶺前方有兩高山，鉄路線東爲牛頭山，西爲東輪北山，均高約三千餘尺，牛頭山以北爲大腦仰頭羅壽所構成之邱陵地帶，逶迤而北，經紗帽山東林頭而至九江平原，車輪北端山以北，前有馬鞍山，磨盤山，大天山，構成阻敵西犯，雞公嶺爲瑞昌陽新之屏障，故敵爲實現其企圖，首先於沙河及其東有十二里之南昌舖設置砲兵陣地，向我陣地即牛頭山一帶攻擊，當時其兵力爲一〇六師團之第一一三、一四三、一二三、一四五四個聯隊，與僞保安隊三個團，總計敵發砲四五千發，但自二日至八日一週間戰鬥結果，敵僅能攻□紗帽山等邱陵，其南之牛頭山，其東之牯嶺，則未越雷池一步，八九兩日敵以屢攻不下，乃以一聯隊向牛頭山正西三里之金官橋鎮攻擊，我某師某團在金官橋與鐵路線間之鄧家河奮勇擊潰，該團長負傷，因此負傷，以下官兵傷亡過半，然卒將敵攻我右翼之計劃，澈底粉碎，至此敵不得不放棄右翼，而移其主力并增以第二十師團即七七七八兩聯隊，改向我右翼壓迫，

（馬廻嶺十三日電）敵由沙河，南昌舖，沿南潯路進犯，將我軍壓迫至馬廻嶺以南之企圖，顯已遭受重大失敗，故日來前方，戰事頓形沉寂，據俘獲敵俘虜吉永清盛、及敵士兵日記稱，敵一四五聯隊長市川洋造，被我迫擊砲擊傷，足部大小中隊長，傷亡在三十員以上，（一一三）（一四七）聯隊傷亡過半，故於增援軍未開到前，已無反攻能力。

（馬廻嶺十三日電）當面之敵，以傷亡過重，頗失反攻能力，我乃於昨晚分三路夜襲，斃敵百餘，右翼襲南昌舖，左翼襲大天山，斃敵十餘，俘獲三名，中路攻黃嶺，斃敵八十餘，俘虜一名，奪獲步槍十餘枝。

港口敵受挫 向九江乞援

（陽新十三日電）前方電話我某部十三日午截捕敵之通訊鴿，從所繫文件中證實由港口登陸之敵爲赤田大隊，該敵因連日傷亡甚鉅，已向九江之敵乞援，又我某部十二日下午反攻望夫山時有一小部衝入山巔，會爲敵所困，激戰至十三日午，得生力軍增援，終將敵擊潰，刻仍在原陣地與敵相持，

（陽新十三日下午五時電）香山方面敵我有小接觸，敵屢圖進犯均被擊退，十一日敵艦數艘駛經香山，我以砲擊十餘發敵艦亦發砲還擊，稍頃敵艦即退去，

（陽新十三日上午九時電）昨日敵小型艦四艘，停泊港口附近江面，被我砲擊，向東退去，瑞昌方面安謐如常，

（南昌十三日上午十一時電）港口方面十二日上午登陸之敵，增至一千九百人攻佔馬鞍山後，因我軍防禦鞏固，未再前進，正搆築工事，又電南潯路正面戰況沉寂，今日上午敵機在馬廻嶺投彈四枚，我無損失，

（南昌十三日電）十一日下午三時王家河附近三敵被我擊潰，斃敵三十餘，獲機槍一挺，步槍十一支，

（浮梁十三日電）據彭澤湖口逃出之難民談，該敵軍在彭澤湖口一帶强拉民伕，勒逼民衆當兵，並强姦婦女任所欲爲，各地民衆紛紛逃出，正設法逃出，以免殘害，（中央）

敵機四十五架 昨四次襲粵
武漢南昌亦有空襲

（廣州十三日電）敵機四十五架今上午五時五十分起至下午六時三十分止四次冒雨來犯、首次三架飛中山虎門窺察，二次三十三架飛粵漢路在銀盞坳附近投三十餘彈，并在廣九路常平附近投兩彈，三次六架飛粵漢路在郭塘軍田間投彈三十餘枚，均落田間，四次三架又飛粵漢路在銀盞坳附近投十餘彈，無大損失

（廣州十三日電）中山十三日急電、今上午九時敵機二隊飛經本邑市區上空時，其中一架投彈一枚，落大金頂北田圃中，我無損失，

（漢口十三日電）十三日晨四時餘有敵機六架由非東連犯武漢，經我照射部隊猛烈照射，空軍奮勇迎擊，敵機倉皇投彈六十餘枚，俱落罐子湖附近荒地、我毫無損傷，

（金華十三日電）敵轟炸機三架，今晨八時十分由觀海衛方面飛麗水，投彈十餘枚，無損失，旋侵入鄞縣投彈八枚，仍循原路逸去，

（南昌十三日電）敵機十三日空襲吉安、玉山江情如下，（一）十三日晨二時四十分敵機九架由浙桐廬侵入贛東，四時四十分竄至吉安上空盤旋偵察、五時十分向吉安郊野投彈廿餘枚，旋向贛西飛往上空盤旋，十復竄至南昌縣屬之向塘一帶投彈十餘枚，（二）敵機四架十三日晨五時半向德安投彈二十餘枚、死平民二十餘人，傷十餘人，下午二時半敵機六架在德安城北荒地投彈廿餘枚，（三）十三日上午九時四十五分敵機三架侵入贛東玉山上空投彈二十餘枚，

全國民氣激昂 沉痛紀念「八一三」

廣州 （廣州十三日電）粵垣今整日籠罩於狂熱之抗敵情緒中，八一三獻金匯行，晚八時舉行參加者達十萬人，行列延長六七里，沿途高呼口號，及高唱抗敵歌，雄壯之呼聲，震撼全市，萬千背大刀之壯丁隊，步伐森整，充分顯露英勇之廣東精神，尤令人振奮，

西安 （西安十三日電）陝各界十三日下午七時，在革命公園舉行八一三紀念大會，到萬餘人由蔣鼎文代表周士冕主席行禮如儀，即席報告紀念意義、並通過提案，（一）電蔣委員長致敬，及慰勞前方抗戰將士，（二）通電全國一致響應保衛大武漢，繼呼口號散會，晚三千餘青年壯丁學生各持火炬參加示威遊行，沿途高呼保衛武漢、抗戰到底的口號、全市空氣頗爲激昂，市民自動參加遊行者不下萬餘人，至晚九時始散，

汕頭 （汕頭十三日電）汕各界昨紀念「八一三」，民衆同時舉行獻金，情況熱烈、全市大座獻金台，至今晚止，共收捐款三萬餘元，苦力小販妓女亦踴躍捐輸，殊得令人振奮，

南昌 （南昌十三日電）江西各界十三日晨舉行紀念會，沉痛之「八一三」紀念、由何人豪主席報告紀念意義、并有晨呼隊化裝遊行，宣傳隊火炬遊行在街頭活動全市充滿抗日空氣

長沙 （長沙十三日電）湘各界十三日晨六時半追悼「八一三」陣亡將士及殉難同胞，張治中主祭，七時禮成後，續開紀念「八一三」民衆大會，到三千餘人，張治中報告滬抗戰意義，（一）站在主動地位，表現中華民族犧牲勇敢之精神，（二）八一三戰役以後敵人於被佔地位、泥足愈陷愈深，非至總崩潰不止，復請本主席鄭重聲明，誓以最大決心督促各級地方政府，與湖南三千萬民衆共患難，同生死，保衛大湖南云，

香港 （香港十三日電）滬戰一週年、滬市紀念發起節約獻金運動、爲期一星期、並向國家獻金，由中中交農四行代收，市民均素食一天，前往獻金者頗多，又大美晚報等亦代收捐款，爲數頗巨，有某報販除自捐一元外，並募集四元獻呈，滬市民心振奮可見一斑，

漢口 （漢口十三日電）漢口租界自被佔後僑退出，現漢市府爲紀念八一三起見，即由漢口市政府代管，特將該租界改爲漢口第四特別區，並將各重要街道一律改訂名稱，自本年八一三紀念日起實行，已令漢口市警察局遵辦，

空襲警報聲中
粵各界紀念八一三 廣東人精神可佩！

（廣州十三日電）粵各界紀念八一三及獻金運動，今在空襲警報聲中舉行，升旗開幕後，由余謀代四路軍總部，與鐵城代省府，曾養甫代市府，依次登台將認置金額投入獻金箱，嗣省市各機關長官復分率所職員依序呈獻，既畢晨呼隊，男女數千列隊而過，此外嚴肅穆之獻金典，遂於一片熱烈歡聲中告成，繼舉行紀念八一三大會，到有各界代表千餘人，由余漢謀主席樸述紀念八一三獻金運動意義之重大，并勗全粵民衆精誠團結共赴國難，完成保衛大廣東之神聖任務，詞意懇摯，全場動容，開會之際，適敵機來犯，空襲警報，突然長鳴，與會者鎮定如常，當呼口號到打倒日本帝國主義時，莫不擦臂狂叫，抗敵情緒異常興奮，（中央）

敵大批毒氣 運至晉南

【興集十一日電】解縣東鹽池南四區之敵，近炮擊七里坪一帶，有進犯中條山企圖，我有力部隊已進至榆樹嶺附近，驅逐南林之敵，確保中條山各重要隘口，臨晉東南至村辛莊敵又增援，約七百名，附砲七八門，與又一股聯合約五六百，砲數門，由臨永大道進犯永濟，至橫水冷口敵由有增加，並自裝甲車戰車，往返逡巡，據俘兵及我截獲敵文件中，知敵一零八師團部駐聚汾，師團長下亢去職，新任爲谷口，一一六旅團長中野，現作橫嶺關一一七聯隊，刻任絳縣橫水橫嶺關守備，二零師團長川岷近調任東克防衛司令，已起程返國，又聞敵運到毒氣三百大箱，除運汾陽離石百箱外，餘悉數運至晉南。（中央）

「八一三」在上海
餐館停業商店關門 到處有炸彈聲！
寇以軍用飛機散發排外傳單 青天白日旗隨風飄揚！

（上海十三日路透電）南市與法租界毗聯處之日軍佔領地點，於今晨六時許有手溜彈一枚爆炸，損失情形未悉，爆炸後日方立即向法租界當局抗議，謂該彈必由法租界擲出者，經法當局搜查各處後，謂該彈並非由界內投出者，

（上海十三日合衆電）今日僞組織辦事處所在地之新亞酒店內，傳出爆炸聲，惟日方稱此係窗戶玻璃破裂聲，

（上海十三日路透電）在人心極度緊張之情形下，法界某米廠之汽鍋突然爆炸轟然一聲，一時行人大亂，四散奔走，一若大禍將臨，幸警察維持得法，秩序不久即告恢復，事後調查華人負傷者四十，其中十六人已送醫院。

（上海十三日合衆電）此間外籍軍事當局頃稱日方排外傳單，確係由本日軍用機於昨日散播，現已獲有傳單數據云，

（香港十二日電）日方以我游擊隊、近在滬郊甚爲活躍，爲防發生意外起見，決於八一三週年紀念日在虹口區禁止使用霓虹燈、留聲機、無綫電收音機等項，各咖啡館餐館茶室均停業一日，其餘商店亦定晚九時一律閉門云

租界各處 異常緊張

（上海十三日路透電）今晨全滬居民心中均有異常之感覺，今日似將有事件發生者，路透社記者、於晨五時、即巡視公共租界及法租界、適覺各處均有難以形容之緊張情形，全市居民於清晨即已憶及、（彼等或均能憶及「七七」紀念之清晨已發生炸案多起也、）每一街衢之轉角處均有巡捕、及萬國商團團員，或在規查來往中外行人記者在十小時內被搜查者竟不下十次，來往行人所攜之包裹竹籃均須檢視、各處堆積阻礙物後常有不少閒人圍觀，全市各住宅商店均懸掛國旗，仰首而望，則見各樓窗戶均爲引頸外望之人首、似有等候彼等之希望，或彼等所恐懼之事件發生、某某屋頂尚有武裝之巡捕，並攜有小型無線電機、由外灘至市街之入口處均架設鐵絲網，入口處僅留一小縫，由軍隊把守，

路旁行人 全被搜查

行經各口者莫不遇身被搜，裝甲汽車及軍用卡車常來往梭巡，車首均懸有機關槍、車上則滿載武裝萬國商團、英軍與法一如常日，仍在其防區內來回行走、路旁並停有救護車，各救護人員均已準一切、記者復至外白渡橋一帶巡視、並遇英軍指揮、英哨兵巳較往日增多、該處附近、因過去二十四小時內曾發生事件多起，故情形尤爲緊張、聞昨日日機飛至租界上空散發傳單，同時日本官吏冒着華人衣服、亦在租界內散發傳單、此外日哨兵亦形增加、並在安置機槍槍口對英兵哨崗、英軍事當局會於昨晚向日方提出嚴重抗議、

寇機關槍 瞄準英軍

謂若在今晨五時以前未將機槍他移、則英軍亦必佈置機槍以對日軍，日軍終允英之所請、故記者今晨至該處時已不見日軍之機槍矣、據有關方面訊、今日蘇州河各橋之日軍一點平安渡過、則日方對撤退或將加以考慮、日方此言乃使人相信最近日人在租界內擾亂、係日軍極端派之故意行動，以破壞當局恢復租界秩序之企圖，此間謠傳日人擬將炸彈偷運至租界以造成事件，故各入口處之英守兵、對由日界入口之人士、不論其國籍服裝如何、一律嚴密加以搜查云，

日軍官痛斥 歐美人士

（上海十三日路透電）今晨美軍防區內突發現衣華服者數人，當衆講演、痛斥歐美人士，謂白人均爲帝國主義者，專以壓迫弱小民族爲事等語、美軍當趨前干涉、當將講演者三人拘獲，內有一人被擊傷頭部，已送醫院，該三人皆證明爲日軍官改衣華服、從事煽惑工作，

英美法軍官 聯名聲明

（上海十三日合衆電）日發言人對今晨日人在公共租界沿途開槍事，并不否認、但拒絕發表意見、聞上海英、美、法軍長官將發表聯名聲明書，說明各國軍隊有在滬維持治安之必要、及日軍屢次干涉情形、該項聲明何時發表，尚未有所聞，

滬寇擊我同胞 意軍加以懲處

（上海十三日路透電）今晨九時有貨車一輛駛入公共租界、車上之中日人士、突以手槍向道路兩旁之中國羣衆射擊、巡捕當阻止該車行駛，將車上之人全數捕獲，解至捕房訊問，捕房查車上之所謂中國人者，均有日人之嫌疑，實際上彼等或爲日軍冒穿中國衣服而已，惟現尚未得到確實之證據云，

（上海十三日合衆電）此間義大利駐軍防區內今日發現持有武器之便衣日人兩名華人一名，工部局巡捕即擬加以拘捕，惟因義軍出而干涉、故拘捕未遂，發電時持有武器之日華人仍在街道上自由行走無人加以干涉云、

寇軍在滬肇事 敵不能自圓其說
外記者紛紛提出質問 結果自認違法

（上海十三日路透電）日軍發言人今招待外籍記者，各記者就日軍肇事案紛紛提出質問，駐華日軍司令部宣傳處長兼特務隊長演田上校首次親自出席答覆，情形之緊張，爲歷次招待所未有，發言人面部表情似甚感窘迫，初時答覆質問尚甚流暢，及後即須演田與發言人秘密交換意見、後方始作答、歸納日方答覆要點有三、（一）散放傳單之日方軍用機係由（維新政府）所借用者，故日方對於此事亦負責任，（二）闖入美軍防區之日人爲平民而非軍人，惟彼等確爲特務隊所雇用者，故可以軍法處之，（三）關於特務隊人員在汽車上開槍一事，日方擽到在報告末，故現未能作何評論，後記者復要求發言人正式聲明，凡特務隊人員之舉動，並非是出於日本軍事當局之命令，演田答稱此點渠可負責聲明，記者乃繼續進問公共租界當局所稱特務隊事一節、既確係實情、則日本軍事當局對於違法之特務隊人員自應表示懲辦，以維軍紀、此點發言人能確切聲明否、演田答謂日本領事館方面現正考慮懲辦法云、

（上海十三日路透電）今日有日人三名在美防區內對衆演說擾亂治安，美陸戰隊、即將其逮捕，交公共租界捕房，捕房當即轉送日方，（中央）

（上海十三日路透電）今日被美陸戰隊逮捕之三日人，有一人在頭部爲美軍所擊受傷甚重，現已送至醫院治療，其餘二人則送交日領事館警察處，日方承認該三人爲領事館職員，惟美軍無論如何該三日人無權在其防區內勾留，故美軍將其驅逐云，（中央）

晉南戰烈 斃敵萬餘
敵由運城南窺平陸 我有力部隊迎擊中

（潼關十二日電）晉南敵我兩軍近來激戰頗烈、自七月十六日起、迄本月五日止，斃敵凡一萬二千三百餘名，俘敵僞軍五百八十餘名，傷敵約四千六百餘名，獲步槍二千六百零四支，機槍八十六挺，戰馬三百十三匹、火車八十餘輛，汽車二百餘輛，馬槍五十餘支，彈六十六包，擊毀敵汽車四十餘輛，炸彈五百箱、汽油一百餘箱，大小砲一百五十餘尊，砲車八輛，餅干六百餘箱，步槍二百六十餘發、及破壞鐵路數十段，鐵橋十餘座，木橋十四座，電桿六百餘根、所有廣鱉平山垣曲沁水安次等重要作戰據點、亦均於此期間被我克復

（興集十二日電）晉南之敵約三千人，週來分四路由運城南窺、一路六七百自運南村張等村經榆樹嶺、土地廟犯平陸以北之張村，一路三四人直犯大郎廟、一路約四百人由風斜口九日到百太寬與前哨接觸、一路由南滿進廹王家溝，敵人此次分路南進，似有援我平陸，窺伺茅津渡企圖、現我某部已繞襲張店鎮以北，擊敵側背，茅津平陸正面已由我有力部隊迎擊，紛碎其南窺陰謀，

（潼關十三日下午六時電）河津敵軍新增步兵八百餘名，騎兵三百餘名，附砲十門，八日該敵一部約四百餘附砲四門、隨帶渡河材料到禹門底村渡口架橋，企圖偷渡汾河，被我對岸守軍發覺，當猛烈予以射擊，致渡橋架成復毀者再，刻我該處口軍仍嚴密監視中，又訊萬全敵一部三百餘亦進犯榮河，在榮河東北羅村附近與我激戰甚烈，約五六小時，幾將該部敵軍完全消滅，

冀熱我游擊隊活躍 向山海關挺進！
魯南我克憋間邱莊

（鄭州十三日電）我某部進抵冀熱邊區後，積極向敵交通線推進，敵心腹受迫，甚感恐慌，刻已調集重兵向我反攻，在冀東密雲，平谷，薊縣，遵化，與隆，一帶展開血戰，損失頗重，同時我某部由平泉假攻朝陽，兵力分散，我軍復聯合數千人分向秦皇島、山海關挺進，敵被誘尾追，我分途回擊，將敵包圍、格殺數十人，現平谷薊縣遵化等縣均在我手，冀熱邊境我方游擊隊已集結二萬餘人、待機進襲，

（洛陽十三日電）魯南我軍十一日晚襲擊臨城北十里之憋間、與敵激戰四小時，斃敵三十名，克復憋間，十二日晚我軍又由郯城北進四十里襲擊邱莊，敵二百餘人，未敢戀戰退守臨沂，我軍即克復邱莊，獲戰馬十二，軍需十餘箱，（中央）

爲爭取懸旗自由 八百壯士仍絕食
謝晉元等昨被移居他處
委員長極爲關懷 電各方請予保護

（上海十三日合衆電）昨日公共租界捕房，於「八百壯士」之拘留所搜查後、即將謝晉元團附及其高級官佐全數移至他處，「八百壯士」均未抵抗、現仍在絕食中，

（漢口十三日電）蔣委員長昨閱報載留滬八百壯士爲懸掛國旗受白俄商團無理干涉，并受毆辱，致負傷九十餘人，且有二人傷重斃命，委員長閱悉後，甚表憤慨，對八百壯士之近狀尤爲關懷，已電請中央政府注意，向有關方面交涉務達保護我愛國官兵，并恢復其行動自由之目的，一面并派員囑英代辦轉電駐滬英大使卡爾爵士，盼其主持正義云，

（上海十三日路透電）謝晉元團附及其他官佐均於昨晚被移至萬國商團俄隊指揮部、待「八一三」嚴重時期經過後，再行送回云，

【上海十三日合衆電】上海各公共團體頃聯合函工部局，請嗣後對於被拘租內界之四行孤軍予以人道之待遇，并希望以後不致再有若前日之俄隊員毆辱孤軍之事云，今日孤軍之長官已被俄隊員送外灘隊部暫押，移解時中國士兵雖高聲反對，但無意外事件發生云，

我軍困守據點 南澳仍苦戰中

【汕頭十二日】敵軍自去月十九日以五倍於我兵力再犯南澳，四週來拚命反攻，拋出無數砲彈，始得四澳沿海局部據點，敵司令部設深澳，今因澳民明大義，驅策無人，傀儡組織維持會委員，已紛紛登場，爲防我據守復地，四徒楊某等數人出任偽職，拘捕奇襲，已由隆澳遷長山尾粗山、惟此軍流氓、澳民早日嫉視代理張目，谷無號召能力，隆深雲澳民房十九被燬，居民慘罹，宿露餐風，漁船被焚千餘艘，大半斷炊，該地山多田少、幸本季豐收，但民間積谷盡被刦奪，返鄉敵海軍當局去月二十四日限攻澳海客陸軍，五天內肅清我軍，但迄今我山險陣地無變動，英勇抗戰如昔，

豫東北我軍活躍 敵進退維谷
大小二十餘戰斃敵近千

（鄭州十二日電）敵對豫東豫北戰事毫無進展，更值青紗帳起，我正規軍遊擊隊，及民軍遍佈各地，利用良機到處出擊，敵進攻不易，保持既得城池尤感困難，故敵軍已陷入進退維谷之境，近兩週來乘敵軍調動之際，我軍迂迴截擊，計在豫東豫北大小二十餘戰，斃敵近千，現豫東豫北除少數城池在敵手外，大部土地均歸我手，故敵軍活動已不可能，據最近得悉，我方報告，謂自青紗帳起後，敵軍行動極感困難，無論晝夜均有被襲之危，宛如陷於深泥中，逃竄頗不易也，又謂近在豫東豫北擬實施懷柔政策，僞組織政治部曾派遣多數人員並攜鉅款，從事收買工作，惟月來結果，徒費金錢，並無成績，由此必知敵方對軍事政治已無辦法也，現汴徐間鐵路已停售客票，軍運異常忙碌，開封敵軍大部撤走，現有一部僞蒙軍開入城內，盤據沁陽之敵共三餘人連日被我圍攻，敵千補給已斷絕，博愛之敵四五百名，除砲五門，小鐵軍數十輛，十一日開沁陽增援，行至路店被我截擊，斃敵五六十名，仍竄回博愛，現博愛敵軍用品站數列車，十二日連焦作博愛尚有敵八百餘人，沁河有三百餘人，均有東撤模樣，新鄉之敵仍繼續北運，飛機場亦自動破壞，所有探照燈等防空設備均移走，現尚有千餘人分駐城關，

（陝州十二日電）霍縣敵千餘，砲四門，經楊棗村兩路向楊家莊石鼻村東犯，被我擊潰，斃敵堯洵野田大隊長，及其他官長九員，士兵百餘，俘敵三名，獲步槍二十五枝，敵回竄霍縣城，

（陝州十三日電）盤據張店鎮之敵十三日晨激戰，敵受創甚重大部經榆樹嶺向西北潰退，我軍正跟蹤追擊，敵不敢抵抗、向安邑運城退，我克復榆樹嶺，

激長期抗戰陣容 喚起民衆全國動員
收音機担負着重大使命供獻給聽衆們迅速的消息……

駐診醫師 鄧承榮診所
診斷時間：花柳皮膚科，負責保證（白濁）「急性」當日止痛，隔日止濁，「慢性」須期除患，（下疳）（横痃）短期……

兌換十足赤金
江西泰記陽新豐銀樓

北平仁濟堂京藥號 丸藥大王來渝

本號聘高等技師設計製造新式木器
餘木器

住址；龍王廟街
協成銀箱廠
協售保險銀箱 定造庫門鐵門 價目特別低廉

全安醫社
鄧培德秘製痔瘡丸
痔瘡一症最是纏綿……

義志願兵不斷赴西
英對義提警告
歐洲釀新危機
英義協定無批准希望　不干涉計劃將見失敗

【倫敦十一日合衆電】英政府以義大利日來仍不斷派遣志願兵前往西班牙，業已對義提出警告、英方此舉、結果不干涉計劃、或有全盤失效之虞，英義友好，亦將發生影響，因此國際間新危機，今晚已在醞釀中、英義協定之批准，原以義大利停止援助西國民軍爲條件，故若干義方人士，認爲英義協定、已無批准之希望、西國民軍駐巴黎辦事處頃稱、法國違反不干涉協定，七月內曾派遣志願兵三百二十四人潛入西境、此外並供給政府軍軍火二百零三噸，大砲八十一尊、法政府當局則堅稱庇倫昆邊境、確已封閉云。（中央）

在抗戰中建國
汪副總裁廣播演詞

汪副總裁昨（十三日）晚廣播講演題爲「在抗戰中建國」原詞如次，

今日是「八一三」爲紀念「八一三」所以選定這個講題，繼七七盧溝橋事件而起的「八一三」事件，是全面抗戰的開始，在整整一年之中，全國在最高統帥領導之下，一面抗戰，一面建國，因爲惟有抗戰，始能保障建國之進行，惟有建國始能保證抗戰之勝利，這種意義，在「八一三」紀念日，格外的浮上心頭，所以就這了講話中說幾句關於抗戰建國有個不可忽略的問題，

我們的敵人是日本

日本以其暴力侵略我國，以地理的關係，最先受敵的地方，自然是東部，而東部一帶，都是沿海，沿海及沿江要塞，張海軍，我們在短期內來，亦未能完成近代要塞的建設，一旦敵人來犯，寡特陸軍及初建立的空軍，以爲抵禦，其困難可想，因此我們必須引敵深入，並在西部山川險阻之地與敵人周旋，方才可以取得最後勝利，這在戰略上是沒有疑義的。但是近代戰爭是

近代經濟戰爭是

軍事力量之強弱，有賴於經濟力量之手段，我國東部，尤其是東南，八九十年以來，因爲國際關係漸漸成爲經濟重心、一切出入口貿易，以至工業及金融等等皆集中於此，就軍事觀點來說，這些地方固不適於持久戰，而就經濟觀點來說，失了這些地方，便是失了軍事上重要的資源，這種矛盾，大約稍有常識的人，沒有不感覺苦悶的，

人口密度

依據一九三五年的估計各國平均每方公里人口數目約略如下：美國一六，中國（全部）三八、法國七六，意國一三二，德國一四二，日本（本部）一八二，英國（本部）一九三、比國二七七，照這數目字看來、中國的人，密度是很疏的，但是分析起來，其數目約略如下；本部十八省一零六、東北四省二三、蒙古、綏遠、察哈爾、西藏、寧夏、新疆、青海、西康，平均計算，再就本部十八省分析起來，其數目約略如下：江蘇二九六，浙江二○二，安徽二○三，江西一二○，山東二一六，河南二○一，湖南一四五，湖北一八五，河北一八○，廣東一五二，福建八○，廣西四七，貴州四三，四川一一七・七，雲南二九，陝西五二，甘肅二五，山西七六，

四川一一七・七三

湖南一一六，福建五五、江西九四、山西七六、陝西五一、福建○五、廣西四九、雲南三、二五、貴州四八、甘肅一五、南三六、八三○、八六、至於南京平均每方公里人口數目爲一二、九四、上海四、二二、六五、北平二、七○、四三、那是因爲都市的緣故、自當別論，看了以上的數目字，同是中國版圖之內，人口最密的，如江蘇每方公里平均竟至只有二九人，還在人口最密的比例之上，而邊疆各省、每一方公里，平均竟一至只有二人，其疏密差、一至如此，人口疏密之和地產手數，然而有但除此地產手數之外，還有一地個重要原因，即是經濟的吸引力，較強方，人口必因之較密，本部則人的人口較邊疆各省密、各省、其原因與其說是地得多

最後的勝利與成功

再，如今一來，下檢地，關於產地，產物與鑛產物，可大別爲農產物，與鑛產物兩種，如今在農產物中，舉出稻麥和棉繭兩種，在鑛產物中舉出煤和鐵兩種，前兩者是人民生活最重要的必需品，後兩者是國防工業最重要的必需品，其他暫且從略，舉此爲例，

（一）農產物（甲）稻麥，（子）秈粳稻產量，（單位千公斤）民國二十二年「西南各省」福建二，四四〃，一九五，廣東七七九五，四二八，廣西三二六，九六八，雲南一，五九二，一八一，四川七，三四五，三二三，

四川

湖南四一一，二○三三○、二六五，以上三省，合計八○、二一七○，公斤、湖南三一九○，陝西五，一二○○○公斤，（丑）小麥，民國二十二年「西南各省」福建三，○八五，○四二，雲南三三二，四一四，四川一，五九○七，合計一五，九三，以上三省，合計二一，二四七，湖北四，九七七，江西四，○三，八○二，湖南六，五三一，八，九三八，「兩湖及江西」湖南二，一○○，陝西二四○，公斤，「西北」陝西二○九，○○○，以上五省，合計二二，九九，○九五，○○○，

（乙）棉繭（一）棉花產量（單位千公斤）民國二十二年，甘肅六二，陝西五三，○○公斤，（乙）棉繭（民國二十二年）合計○，六五四，六六二○，以上三省，合計四四○，四七四八，湖北二一，九，江西二一，四，兩湖及江西」湖南二八，九，五四一二，公斤，以上兩省，合計一七，七，六六，甘肅七八七七、八五，「西北」陝西九七七，五，一四，六○，八○○○公斤，以上三省，合計二，九，川，一四七七，一五一五，四，雲南三三二，○八五，○四二，「福建三○八五，○四二，產量，（單位千公斤）丑，小麥，

（丙）繭產量，（單位一公斤）民國二十年，廣東五九，二○○，○○○公斤，（丑）西南各省，二，○八二，五○○，一，三六，九二，合計九，一八○五，○四○，二二，六四四，五三，○○，以上兩省，一九，五○，八二，○八○，五九○，四○，湖北，七六○○公斤，合計一八七七四，以上兩省，七，三，四○二，六八○，

（二）鑛產物（甲）煤（子）煤儲量，（單位兆噸）「西南各省」，福建三九一八，廣東四二，一，廣西三○，雲南八七，四，四川九，一六七，以上合計一四，○七四，約佔全國（東北四省在內）總儲量百分之六，「西北各省」陝西七五，○五○○，甘肅一五，寧夏四八，新疆一，青海○，

四川

六○，○○○，以上合計二四八，六○○，約佔全國總產量百分之十，「西北各省」陝西一五○○，新疆五○○，青海五○○，以上合計五，○○○，約佔全國總產量千分之二「兩湖及江西」湖南一○、○○○，湖北五○，○八，一○，一六五頓，以上合計一八，一六五，約佔全國總產量百分之二十一，（未完）（中央社）

四川

六，五○○，四三八兆噸，以上合計約三，二四四，七六四，兩湖及江西」湖南三，一九九二，湖北四四○，江西九一，三，七六，佔全國總儲量百分之三十二，（丑）煤產量，（單位千噸）民國二十三年，「西南各省」福建五○，廣西一○，貴州七四，雲南二五，四川三三三，以上合計三，九五四，約佔全國總產量百分之四，（丑）陝西二○，甘肅四一，寧夏一五，新疆二五，青海○，以上合計○，○○○，佔全國總產量百分之一強，「兩湖及江西」湖南八八九，湖北一七，江西四五三，以上合計一，六七九，約佔全國總產量百分之五強，（乙）鐵（子）鐵儲量，（單位千噸）「西南各省」廣東四○○，福建三六，○○○，以上合計四○○，○○○，約佔全國總儲量百分之七弱，「西北」湖北西六，六四○○，湖南二○，○○○，江西八六八，以上三省合計七五，六○八○○，約佔全國總儲量百分之七弱，（丑）鐵產量，（單位一噸）民國二十年「西南各省」廣西二，廣東一，貴州一七，雲南一五，福建五，○○○，六，○○○，

倭金屬委員會研究
百銀總動員法案
限制金製物之成分
不得超過百分之九

（東京十三日路透電）日大藏省、金屬委員會，定八月十八日，開會討論、禁止以黃金製造一切物品，按最近規定，以金製物之純金成分、不得超過百分之九云，又訊大藏省，刻正研究日本全國「白銀總動員」法案，（中央）

日陸軍省公報發表
昨簽定邊境備忘錄
蘇日兩軍保證採必要步驟
在張鼓峯不再發生新事件

（東京十三日路透電）日陸軍省今晨十一時二十分發表公報謂、蘇日邊境軍事代表，業於昨晚九時三十分簽訂確立蘇「滿」邊境之備忘錄，內稱，滿日兩方軍事代表，因鑒於兩軍在張鼓峯以北之特殊情勢，特簽訂下列協定：（一）兩方軍事當局、應將張鼓峯以北之實際情勢，報告該各國政府，（二）蘇日兩軍、務互相保證，採取必要之步驟，俾在張鼓峯附近，不致發生任何新事件，（三）日軍應自十二日下午八時起，相互後撤、以距離山脊八十米以上，據新蘇日軍事代表，並公報所稱已簽訂地圖一份，註明兩軍於停戰時，所駐陣地云。（中央）

德大使
定期返國

（香港十二日電）德駐華大使陶曼，於週內離港返國，大使行將回華，表示不久仍將回華，本月二十五日，有德國郵船奴號輪由港開歐，此間仙最近期內開行之一艘，大使或乘該輪歸國，又大使夫人及公子等，則擬搭乘一班之輪船返國（中央）

敵兵松田
向我投誠

（西安十三日電）軍息，敵侵華，朔縣敵兵名松田，因憤敵軍投誠，十一日自動向我官兵繳械加倍

中華木刻作者協會
重慶會員座談會編
第三期

木刻家與羅曼蒂克

張元松譯（續前）

新經濟政策時代，正當克萊甫欽珂從沙拉托夫遷徙到莫斯科，是這位藝術家飛快地而且燦然得作爲一個木刻家而顯露頭角的時期。

那時的克萊甫欽珂還是一個純粹的浪漫主義者，本革命給予了那在知識分子之間奇特地緊張的浪漫主義，以高揚的機會。等劃一的藝術文藝與及美術，都充滿着抽象的浪漫主義的。今後底尤未被明確認識，從習慣了的世界，現實以及「知的」世界的「可怕的」「不可飛躍」！就正是這使得他們仍然懼怕地規避着，而進入幻想的世界，浪漫的夢想，或者使得他們在緊張的，誇大的狀態中來觀察他們的環境。一位奇特的「蒙甫曼主義」的興起，的幻想的神話，往往是托根於眞實的事情和事件的。克萊甫欽珂也便走着這條很少抵抗力的道路，所以成名爲一個版畫家，乃得助於許多收藏家的、他們的主旨是藏書熱。

人物和環境。復興了前世紀的四十年代，作爲一個在封建世界的毀滅與新的都市文化的出現的鬪爭之中尖銳地渡過時期的吸引了克萊夫欽珂看出了某一種和平夫欽珂的某一種和平的創造之中，在舊的一段滅與新的共，出了，同時代的幸辣的通的東西。克萊甫欽珂是特別長於無藉的插畫的他的書籍插畫的創作方法，格外富於興味。

在他的早期的作品裏，有着相同的浪漫主義——蒙甫曼，迭更斯，戈果里，年青的里昂諾夫，始，克萊夫欽珂從蒙甫曼開，還是他所崇料的作家

他完全被這作家的二重性，與矛盾所致的引一了「浪漫主義的幻想和社會公德的諷刺的純粹寫實主義這二元性的社會形勢，由於德國布爾喬亞知識分子在反動時期被驅入了絕境所發生的，克萊甫欽珂的抒情主義，和霍夫曼的幻想，在他的木刻就和浪漫主義的相諧合。默和諷刺的火的插畫裏上有着尖銳的幽默。迭更斯的插畫裏的形式，給所刻的幽默。他們都是由創作的內容人物性化了的時代適合，克萊甫欽珂追求着一種木刻的裏所特具的特性，「浪漫的細小節目等也都是主義的氣氛，由於他愛好的詩化的「用過去」特殊處理的成的，而且美化一種「被處理的修飾」作爲構成主義的，那時候甚至可以線條都變了，在有時候也是體裁成了印，在紙捲上的彫刻裝飾，局而且美成的，而結構也是以裝飾式的是畫中的「就是一種最漂亮的小圖的不過有時候式，卻還是就一種投入死路的格洛斯等更斯，路夫的三角關係，像是和戈果里，而且密切相關的緣故，

刀光

一本會正副會員上大化已抵渝，本會刻正準備於八一三紀念日舉行木刻展覽，作品已交行車運出、二展覽會以壁山、合川、鄉村、重慶渝均得當地人士較多，勵不少，鄉鎮井一、刀三種本會自製之木刻刀，由漢口運到一批，每套一元五角，前業

編後

本期原預備載合川壁山流動木刻展報告，但黃云君在合川負責人，因到渝後即下鄉，山寂寞劇人語未及寫，並因君負責作未及報告賓來鄉，抱歉萬分，請原讀者鑒諒。

第一期關於克萊甫欽珂文係張元松君所譯，在此將作者掉换，特此致歉。

已有要聲明，如有木刻工作者需要可函寄漢口代辦，此外還有重慶的朋友們，轉遞至漢口花街二十七號代辦處，漢口全國木刻展覽會的作品，在漢口展覽後，再運來渝，在此將返回總會。
——五月，春雲

重慶第一刷本期畫「刻木戰抗」，沙坪壩木刻研究會、教育部、新生書店等各處均有售，本刊特向各方徵求稿件，以便按期出版。

第一三一號

重慶防空司令部設備委員會公佈各房捐數目分期登報披露如後

（續）六月三十日

楊伯釗被竊啟事

敝者舍間於七月三十日在市屋得女傭一人，年四十，姓封氏作事勤能，突於昨（十二）夜八時乘主人不備，竟將首飾箱一口捲竊而逃，內有金銀首飾多件，中國銀行存摺一支，又川鹽銀行存單一張，計有宜記乙千元存單一二一四號，均記乙千元一二一號，源記乙千元一二二號，劍記乙千元一二三號，澤記乙千元一二一八號，鎔記乙千元一二二三號，安記乙千八百元四八○號等均被一併竊去，除向存款銀行掛失止兌外，並請官署追緝，特此登報聲明上項存單即作廢此啟

遺失啟事

逕啟者敝號於二十七年七月二十一日以國幣一仟二百元向南京郵政儲金匯業局駐渝辦事處掉換第三七四號中文本票一紙，拾頭人爲漢口永川長盛興號，兹因不慎將該本票遺失，除向該局掛失並由本號另具收據覓保將該款向漢口郵政儲金匯業局兌回外，特此登報聲明作廢

時新異樣首飾
地址：重慶下陝街一零九號

修理部 百樂門無線電器行啟
重慶杜元橋十五號

意，永不復發，精製包皮退長，高無痛苦，注射手術保險，取費低廉。
診斷地點：會府街四號

行號一…（裝訂製價）格從廉
蒼坪街

電話：一一五四

電池香皂　味精洋燭　數拾餘種
工作堅固　包用　建築鐵器工程

函授高等工藝

保證成功　如索簡章　寄郵二分
重慶民生化學工藝社　地址：老鼓樓字水街三十一號

洋參大王
銀耳茸燕總發行
總行重慶四牌坊

貫徹本行忠實服務社會之目的
新由美國航空運到
大枝西洋參
貨眞效安　補力無窮
每兩只售三元五角
際此運貨困難，家家通通漲價，然記不圖成本，只圖得好名譽，如別家能照買，本行即奉送，貨如此便宜，稍酬照顧雅意
專與顧主誠信當輸送隊爲目的

上海 時新皮鞋公司
重慶新型皮鞋專家
時代定做男女皮鞋
軍用各式馬靴工作考較
縣廟街七號

天一醫院 院長 周一生
醫師 發明戒煙新藥
七大脫癮之（一）方法：用有機化合物使細胞中毒質乾解，黃色小便包出，（二）口現象：（二）戒煙劑量小而定，煩多絕無中毒：（一）絕無失眠、嘔吐、腹痛、頭眼花，（三）戒藥費之多少：分十元、二十元、三十元三種，毫無痛苦、服藥後僅以煙量減少之大小而定，（四）住院費：每日由六角起至四元止，五、院址：勸工局街六十六號（一方家什字）天一醫院監製
排千藥水每瓶三角

晉吉泰參茸莊啓事
道者若欲知戰時能有最健之步伐乎？近來敵機無人無時不來轟炸我各地，空襲危險，早已洞人耳目，平時必須分臨時應付，防空時向諸君建議、此時惟有參、茸、燕、桂、銀耳、蟲草，乃爲強身健步之至實也、本號開設重慶二十餘年，信譽卓著、遠近馳名，本號貨已運到貨如山、際此各貨來絕，乃照舊價歡迎，人人均樂觀，諸君請來參觀是幸！
△門牌十八號　△地址重慶八商業場中大街　△電話號碼二七號

民生實業公司雷輯輝遺失防空通行證啟事
鄙人於本月九日下午二時在天官街下車時遺失第一三二五號防空通行證一張，除呈報防空司令部註銷補發外，合應登報聲明作廢此啟

新到大批香片龍井貢菊
北京茶莊
大方零整發售歡迎賜顧
上城都郵街　下城新豐街
電話一零六五

嘉樂新聞紙　江夾連史紙
陸續到渝
代售處　中陝西街十六號大有公司
電話：一二五七號

偉大的「八一三」 渝各界熱烈紀念

六萬餘人昨參加開會擴大宣傳 汪孔張均有訓詞

（本報訊）重慶市江巴各界紀念「八一三」暨歡迎汪副總裁孔院長張主任大會，於昨日午後四時在夫子池公共體育場舉行，同時并舉行歡送三十六軍出川抗敵贈旗典禮，計到汪副總裁，孔院長，張主任，國府代表朱文中，三十六軍代表副軍長謝溥福等，主席團到胡文瀾，李根固，郭一予，馬維騏，李宏昆，袁家佩，李十珍，袁守仁，尹靜夫，夏國斌，溫少鶴等及各機關團體三百八十餘單位，六萬餘人，由胡文瀾主席，李根固任總指揮，會場秩序，由憲三團及市抗敵會糾察隊維持，佈置十分整嚴，主席台兩旁懸對聯一付云，充實抗戰力量，積極推行節約運動，爭取最後勝利，須絕對服從中央政令，會場門亦懸對聯一付云，統一意志集中力量，擁護中央服從領袖，昨日天氣尚不甚熱，孔院長先到，由胡主席陪談甚久，羣衆到齊時，汪副總裁同張主任在軍樂悠揚羣衆歡呼聲中來到開會，後由汪副總裁孔院長張主任次第演說（演詞另載）全場情緒異常熱烈，掌聲雷動，俟後舉行歡送三十六軍出川抗敵授旗典禮，由胡文瀾李宏昆袁守仁溫少鶴尹靜夫等代表各團體授旗，三十六軍謝副軍長代表向各界致謝，至午後七鐘始禮成散會，參加各團體分頭遊行，歌聲口號，聲震渝雩，全市革命空氣極爲濃厚云，

江北舉行紀念大會

（又訊）江北各界代表二百餘人，昨日午前九時，在縣黨部大禮堂舉行八一三紀念大會，由英右瑜主席，報告兩點，（一）「八一三」事變的經過及中國展開全面抗戰的意義，（二）目前抗戰的形勢，吾人應如何努力爭取抗戰的最後勝利，繼由縣府代表詹叔堯講演，高呼口號散會云，

蓉人紀念「八一三」 慰勞空軍將士

（成都十三日電）省會各界紀念「八一三」暨慰勞空軍將士大會，十三日上午十時在省黨部舉行，到各界代表二千餘人，通過電慰蔣委員長及前方將士，散會後，大會推派代表百餘人，以卡車二輛滿載鮮花水菓錦旗及各種慰勞品爲前導，先後至存仁仁濟兩醫院慰問空軍受傷將士，全市懸掛國旗，各學校組宣傳隊二十餘隊出發各街市擴大宣傳，

海棠溪被火災民 中賑會將設法救濟

地方人士請嚴懲輪渡管理員

（本市訊）南岸海棠溪車站一帶，前日被焚，受災者多屬貧民，生活幾於斷絕，中央振濟委員會爲謀救濟被災貧民，免流離失所，昨特派第三處科長錢用和赴該地視察災情，俾便報告云（新蜀）

（又訊）海棠溪輪渡管理員彭庭瑞，於前日該地大火之際，囑汽船拖囤船向上流，幸災樂禍，待消防汽龍調警趕至無輪拖運過江，只得眼看火勢蔓延，雖多數民衆喚輪，而庭瑞充耳不聞，以至火勢燎原，延燒甚廣，該地人士以庭瑞妨害公安，呈請當地憲兵捕送憲三團究辦云（義力）

江巴營業稅 各區征收地段劃定

（本市訊）江巴營業稅稽征處，將巴縣規劃爲五征收區，設區辦事處地點，計龍隱，白市，木洞，太和，魚洞等鎮鄉，江北劃爲四區，計有靜觀，興隆，水土，洛磧四鎮鄉，聞各區職員已於明日分佳各該地區開始辦公云，（江北）

陳介大使定期赴歐

各使館人員紛紛來渝

外交界息，我國新任駐德大使陳介定本月廿五日由滬乘輪赴歐，計程九月十六日可到熱那亞，（二）比國大使館二等秘書樊東坡，昨日下午四時赴外交部分訪情報司長李迪俊及吳澤湘有所接洽，（三）法國大使館參事壁高得尼，及兩使館其他職員，本月五日乘福源輪離漢，今日抵渝，（四）英使館一等秘書肯葛林威，德使館參事費思定今日由漢飛渝，（中央）

楊虎來渝

海員工會昨印發「八一三」告海員書

（本報訊）中華海員特別黨部，海員工會，現已遷渝，茲悉中委兼該部特派委員楊虎，亦於日前飛渝主持該部黨務，去年「八一三」時，楊氏因兼任上海淞滬警備司令奉令指揮保安團隊抗戰，瞬屆週年，良多感憤，於昨參加本市各界（八一三）週年紀念會外，並印發告海員書，詞多激勵奮勉。

本市多開一道城門 望龍門將開放

（本市訊）輪渡公司增闢太平門至海棠溪一線，擬在太平門外望龍門碼頭添設渡口，特呈請市府增開城門一道，以便行人，市府以該處地點適中，交通便利，現已會同工務科、公安局、警察局、防空司令部等機關會勘，即將開闢，名爲望龍門云（新生命）

汪副總裁訓詞

今天重慶市各界開「八一三」紀念大會，並歡送三十六軍出川抗敵，意義極爲重大，這正是表示全國團結精神，同時希望三十六軍出川抗敵得到最後的成功。

自去年七月七日盧溝橋事變發生的時候，敵人想攫取我平津和北方各省，當時全國上下，正在埋頭苦幹，他以爲我們仍不抵抗，便一步更進一步的侵略我們，他想不用武力，即可下平津佔據華北，這便是敵軍發動盧溝橋事變的原因。

那知我全國最高領袖當時即告訴我們時機已到最後關頭，戰端一開，地無分南北，人不分老少，均須一致參加抗戰。

當我們全面抗戰展開以後，敵人以爲用小小的力量，即可達到目的，那知事實和他的理想相反，於是，他又在淞滬發動虹橋事變，以爲如此便可牽制我中央軍北上抗日以達到他的目的。

他始終以爲中國是不統一的，南北仍是分立的，他以爲中國政府南方發動上海事變、以牽制中央軍並以爲局部戰爭即可屈服中國。

然而我最高領袖、早已昭告吾人、不分南北、一致抗戰，所以，敵人自八一三起即想一下打下上海，那知打了三個月，不但中央軍做了堅強的抵抗、就是各省軍隊、自八一三以後，只要一奉到中央命令，即行集中開到前線一致抗日，所以「八一三」這個紀念可以說是抗戰的開始。

全民抗戰在這一年中的表現、就是各省軍隊一奉到命令、即行動員，我們有了這種精神、所以才能展開持久的抵抗，日本謀我已五六十年、中國在以前數十年中，都看着內政外交的問題，最近三五年、才開始作國防的準備、現在敵人在戰場上好像是佔了勝利、其實他是失敗、他不知消耗了多少力量在他以爲用少數兵力、便可取勝，其實還是做不到的，現在敵人已用了卅一師的兵力，這三十一師兵力、就是他國家大部份的兵力、至於他的財政，亦十分艱窘，將來他是一定會失敗的。

現在我們抗戰已經一年、在南北戰場上、各省的兵都有，這就是我們堅決抵抗所得來的，

現在中國已走上爲求自由平等奮鬥的大道，前方戰士在那裏堅苦的抵抗、後方的人，也應當走上這條大道、現在我們的三十六軍，正是走上這一條大路、去爲國家民族、爭取自由平等，

我們想前線的將士們看到今日後方的空氣，如此熱烈、一定是很歡欣的，

兄弟很願意與四川的父老昆弟姊妹們共同努力，在今日我們應對「八一三」以來的死難同胞，表示哀悼、並盼將來收到自由平等的結果、

孔院長重申勵行節約令

（本市訊）行政院孔院長、對提倡節約與增進行政效率、極爲注意抵渝後，即於本星期一行政院舉行紀念週對各職員訓話時，諄諄以仰體時艱與謹慎職務相勗勉，茲反重申勵行節約努力工作之訓令，通飭遵行，語意至爲嚴切，茲採錄其訓令如左。

自抗戰以來，政府一方促進生產，一方提倡節約，淬厲奮發，堅忍刻苦、與國人相勗勉，以期充實國力、加強抗戰力量、各機關公務人員，身膺公職，責任重大、當此國難嚴重時期，尤應勤苦自勵，克盡職守，何能積習相沿，就嗜逸樂、前已迭經嚴切告誡，雖切實奉行者居其多數，而玩忽禁令者仍不無其人、用再重申訓令，凡吾同僚、務須勵行節約，服用國貨，痛除奢侈之惡習、避免無謂之應酬、及屏絕一切不正當之娛樂，努力工作，以應戰時之需要、務使公私物品、無一物之虛糜、有用時間，無片刻之浪費，同矢臥薪嘗胆之精神，完成抗戰建國之大計、如有自忘責任、罔識艱難，自甘暴棄者，一經發覺，定予從嚴懲處不稍寬貸，除分令外，合行令仰，並轉飭所屬一體遵照、此令。（中央）

川北絲市暢旺 三台絲繭銷空

（三台訊）縣中絲繭早已貨缺，目前各處絲客紛紛停止收買，絲市活躍、須至九月蠶出繭方有交易，本年縣中春繭、本已產量過少，又因上海缺絲、洋商漲盤收集，每担已漲至法幣一千一百餘元，川中生絲、經滇省運往上海及緬甸，數量頗爲可觀，復加本省，議定南充之絲綢織，因省外預購綢料，需要大批生絲，有此種種原因，爲此間絲業能暢銷之主要因素（澤九日）

富順金價回漲

（富順訊）此間金價，自從上月中旬下跌後，收入每兩一百七十元，售出一百八十元、近因金子來源減少，致使價額，隨又上漲、每兩昨售一百八十八五元者，今已漲一百九十元，尚有上漲之勢，（誠十日）

王主席因公留省 鄧漢祥昨飛抵渝

謁張請示軍政大計 定十六日飛漢謁蔣

（成都十三日電）鄧漢祥偕秘書曾次君十三日晨七時由蓉乘中航機中山號機飛渝、嚴嘯虎等百餘人赴機場歡送，鄧臨行談、余內奉張主任頻電催促，特赴渝商承一切、王主席已返省、決秉承中央命令，處理川政、個人在川省府數年、素主張地方政府務須與中央澈底打成一片，[illegible]

（本市訊）[illegible]

渝新舊兩市長定十六日交接

李宏錕電蔣志澄促駕

（本市訊）渝市長易人，市府奉令後，即於五日起飭各科室趕辦移交事項，均已辦理妥善，專待新任到渝接收、現李宏錕市長昨特電成都蔣志澄廳長、請即到渝接任，以專責成，并聞新舊市長交接日期，已定十六日云。（新生命）

集中訓練 高中以上學生

延至九一開始

（本市訊）高中以上學生集中訓練，成都、重慶原擬本月廿日開始，因總隊長教官以及書籍各項問題，尚未解決，決定延期至九月一日開學，軍訓處已電呈政治部請示云。

渝市各團體電賀世界和平會開幕

（本市訊）世界青年和平代表大會即在紐約舉行，此間青年新聞記者學會重慶分會特發起電賀致敬、已得十餘團體簽名，原電云、（銜略）貴會努力青年運動、反對法西斯侵略，維護人類正義，打擊日寇暴行，同情中國抗戰，我國人民莫不感佩，尚望擴大反日運動、繼續作有力援助，以促成世界和平之勝利，（下略）云、交通社

賭博

憲軍警嚴禁

（本市訊）渝市憲軍警聯合辦事處，爲厲行禁絕賭風起見，特飭所屬巡查，注意查拿，務求禁絕，獲即嚴辦，又市新運會亦通知治安當局查辦，嚴爲肅清云，（新生命）

錢價 國幣壹元兌換銅幣二十四千文，每角兌換二千四百五十餘文

金價 各銀樓買進價每兩一百六十六元，售出一百七十八元，

米類（以石計）

品名	價
尖熟米	一九、二
中熟米	一八、七
南熟米	一七、八
尖機米	一七、四
中機米	一六、五
特機米	一四、〇
頭山米	一三、五
特山米	一〇、五
二山米	九、五
糯米	一二、〇

昨日成交一千餘，新米源源而來，市價仍然下跌，

乾菜（百斤計）

品名	價
八支開參	五六五、〇
梅花參	四八〇、〇
尤魚	二四、〇
蜇皮	一〇六、〇
白蜡	一三八、〇
耳子	七四、〇
荔枝	二一、〇
英英	一三、五

交易稍多，行市穩固，

正頭（以疋計）

品名	價
閬亭陰丹布	二九、四
金鐘毛藍布	二四、六
英雄毛陰丹	二七、〇
紅達寺貢呢	二二、八
四君子紋呢	二〇、五
各色綢斜布	二一、〇
梨花元斜布	二二、八
梨花市布	二三、二

銷市頗快，行情穩固，

山貨（百斤計）

品名	價
白猪鬃	六七五、〇
黑猪鬃	五一〇、〇
黃牛皮	二一、五
撐扳皮	一四、〇
水牛皮	九、〇
羊皮	四八、〇
箐皮	三、一
倍子	一〇、〇

交少，市疲，

餘談

注意鄉村建設（禪）

我國自古以農立國、最大多數的人民，都住在鄉村裏面務農爲業，有識之士、早在提倡鄉村建設、藉爲我國家民族的復興基礎，惟政府當局似爲財力人力所限，迄未積極採行，故至今尚無相當優越的成績。

現在抗戰建國期間，我四川已被公認爲國家民族的復興根據地，中央機關暨國民政府移駐而後，羣賢畢至、并且前方富厚之家，亦紛紛來集，不獨當國要人，以後四川境內的人力財力，自然形其充足了，實行新的建設，自然更覺容易了、然，但其步驟程序，則我以爲鄉村方面，應較城市爲重，實行應先從鄉村着手，因爲城市易遭敵機摧毀，許多建設事業，必在鄉村乃可永久保持，況城市正謀疏散人口，而一般市民難民遲滯其間，亦是因爲鄉村建設未嘗完備之故，倘使鄉村交通便利，文化發達、士農工商、各皆易謀生活、又誰願一定留居城市呢，近來中央當局、均以建設新的四川爲當務之急，特貢一得之愚，以備採擇。

徵求

茲因某銀行托代徵求一人以長於內外勤者爲合格，應徵者希將經歷及所願條件[illegible]

遺失啓事

敬啓者於昨（十二）夜被竊，失去篆文牙章一顆，光印四字，又飛白文牙章一顆，楊冷宜瀾四字，私章[illegible]，除另刊新章外，特此登報，此啟 楊伯釗

孫同書啓

茲遺失重慶中國銀行儲蓄部一零四九號存摺一件，除呈請補發外，特此登報聲明作廢

小廣告

昨日水位

地點	水位
重慶	二丈九尺一（漲）
敘府	二丈二尺八（漲）
宜昌	二丈二尺七（退）

今日電影

影院	片名
新川	雙喜臨門
國泰	紅軍大檢閱
實驗	飛俠救國
西南	南海慾潮
唯一	獸國女皇
大新明	女大力士

輪船消息

船名	到期	開期	往地
福源	十四		宜昌
嘉和	十七		同
新昌和	十六		同
民貴	十三		同
民勤	十三		同
民政			同
民風			同
昌興	十六		嘉定
民福			同
鷺非	十七		同
寶非			同
長虹	十三		敘府
民般			白沙
[illegible]通			涪陵
元有			同
民律			合川
民生			同
民信			溫泉

糧食（以石計）

品名	價
麥子	四、八
黃荳	六、二
綠荳	五、六
胡荳	三、七
豌荳	五、一
包谷	三、六
芝麻	一三、〇
飯荳	五、〇

成交不多、行市看疲，

世界第一 嬰孩良藥 孩兒散

專治嬰孩，發熱痰寒、赤面青，食慾不旺，神志不振，時熱時涼、頭項腰燒、手足腫脹，肚痛[illegible]

每包五角，八折歡迎，招請推銷[illegible]

兒童慈愛散

專治兒童疳積，腸胃病，停食四時傷風，咳嗽，冷熱面黃肌瘦，不思飲食，嬰兒吐乳，夜啼，不事睡眠，牙大便秘結，小便色白 五分鐘見奇效

認明慈心堂出品 總經售 中華大藥房

總號中陝西街 電話一二九八 上海天寶成銀樓

電療 男女內外 專治療症 [illegible]

浙江太和號 糕餅糖食 物饋質贈 總號陝西街 電話一七四

東城老牌 金靈丹 居家旅行，不可少的，如患中暑中寒胸悶腹痛一切等症，功效立見，但是要認明民生出品[illegible]的商標，才對，不要錯買了免誤危險[illegible]

血中寶

功能：補氣補血強健體魄，增進食量補腦益體，寧神消滯返弱爲強，男女老幼四時宜服

廣州二天堂製 本市大洋行利豐隆經售

特種梅濁尅星

透膜殺菌 五淋白濁 澈底治療 一盒斷根

▲何謂透膜殺菌▼ 淋菌有頑強之黏膜爲護符，故電療、洗射、打針、服藥等通常療法，不能損其毫末，必須有滲透粘膜深入患部之特殊藥力，方克將淋菌殺除淨盡永絕病根，「梅濁尅星」一即爲現代醫藥界一致推崇之「透膜殺菌」特效藥、欲求淋病澈底斷根者，當以服用「梅濁尅星」爲惟一途徑也！

滲透力特強 治療力特速

上海柯德登洋行總經理

重慶藥德、華洋、中華、五洲、中法，中西，長城、中美，太平洋、等各埠各大藥房均有出售

包老醫 白濁 快找郭震乾醫師

東醫五淋老白濁，眞眞研究有把握，初起流白腫疼痛，包醫三天斷根脫，久年頑固老白濁，晨早糊口尿冲落，解後無濁擠有形，時發時癒絲點綴，或痛不痛不一般，三日脫根永堅固，白濁若不早治癒，有關健康生育後，魚口喉挑包頭秀，一切花柳楊梅毒，不用剜割打針洗，毫無痛苦保君樂，如醫負責限期癒，不愈原洋還君處，硬門硬來不誤人，用驗方超外學，重慶居中天官街，門牌第十號列數，午前十鐘至二鐘，過時恕不候君步，

主治各症——急性與慢性五淋白濁尿道刺痛膀胱發炎尿管發炎睪丸炎與喇叭管炎及一切腎臟炎攝護腺炎淋毒性關節炎陰門炎子宮炎等[illegible]的生一盒有效[illegible]斷根

定價一 每盒壹元五角 每打壹拾五元

九折歡迎

上海五一九藥廠監製

上海韓奇逢藥房有限公司 一牌坊三十二號

△五淋白濁一律掃平 ▲預防各種花柳梅毒 △透膜殺菌男女可用 △清血解毒無礙生育

女界救星「可心丸」

大贈送

主治功效

主治婦女經水不調，經前錯後、行經腹痛，發燒心忙，心跳，白帶過多、久不生育、子宮寒冷、久患小產、腹內有塊、病跳頭迷、四肢無力，飲食少進，行經血色不正、氣虛血虧、咳嗽、痰喘、一服即效、久服可以健康、每盒定價一元、每打二十元「買一送一」

經售處業場 晉吉泰參號 陝西街 益州參號 明月公司

贈送德國補腎特效藥 育腎寶

贈法 凡購一盒即送一盒餘類推定價每盒一元五角每打十五元附購贈品照寄重慶分行加郵費二角照寄不誤

主治 先天不足、後天虧損、房事過度、破生太早、五勞七傷、見色滑精、思慮過度、夜夢遺精、手淫過度、子嗣艱難、腎囊潮濕、陽萎不舉、小便頻數、早而不久、除莖短小、四肢無力、腦衰健忘、久日白濁、腎虧早洩、眼迷頭暈、腰酸背痛、形容枯瘦、年老精衰、性慾減退、諸虛百損、失眠不睡、氣虛咳嗽、以上各症服育腎寶，特別神效。

特長 育腎寶乃用極高貴藥品，德國處方、用化學技術製成丸劑，服後二小時由腸胃消化力量、產生消化機能、藥力輸入血液、化爲精質成分、增長腎氣、生精補血、眼健身強、男女宜服、總發行所上海三多藥行

駐渝分行 書坪街卅一號三多藥行 本市各大藥房均有經售

肺病救星 ～氣胸手術器～

肺病（肺結核——肺痨）自古即爲人類公敵，歐洲古代醫聖Hippocrates著書中，早已言之，單以二十五年北平市結核病死亡數論，佔各病百分之二十五強，一即百人中。有二十五死於結核病）眞是可怕的一種病魔！可是此病末始不可治療，就是病者須從速與以合理的治療，本院爲撲滅，可怕的病魔起見，特購最新式氣胸手術器，能治各期肺結核，查此器係全世醫學大家精心研究所發明，故活人數目，平爲可驚！亦即全世界公認之最合理最科學之治療法，患病諸君，曷興乎來。

是肺病唯一的出路 是肺病無二的救星

院址：蓮花池六號 電話：一七五號

重慶電療院啓

璇宮歌場 金陵歌女旅行團 第一流歌星

黃俊卿 小孟君 謝金樓 蔣俊卿 張文英 胡繼譚

每晚七鐘 均獻身歌場

大新明戲院 地址：大樑子

八月十四日起公映 聯華影業公司出品 社會哀艷鉅片 除夕

主演：劉繼群 燕燕

一園大舞台（不惜重金由漢聘到）

坤角花衫 萬麗雲 南北名派老生 劉榮昇 坤角花衫 萬霞雲

男女演員共十餘人因渝暫停數日擇吉登台

新寰球大戲院

八月十三號起連映三天 飛俠救國記 八一三抗戰週年紀念 特選以國片佳片[illegible]

時間 早場 中午場 夜場 票價 一角 二角[illegible]

大華大戲院 地址商業場 電話八六六

八月十四號夜場劇目 李少春 紅鬃烈馬 玉花

午場 黃愛玉 全本 夜場 潘金蓮 全部

鑫記章華戲院 地點龍王廟街

八月十四星期日夜台劇目

秦慧寶 陳慧林 鄧慧山 趙慧聰 厲慧敏 鄒慧茹 厲慧蘭 厲慧森 陳慧林 厲慧斌 厲慧良 厲慧敏

白水灘 得意緣 張[illegible]寶 雪弟恨

唯一電影院 地址：武庫街

今天公演 派拉蒙出品野獸愛情片 獸國女皇

時間 十一點 一點半 八點半（日）一角 二角 三角（夜）二角 三角 四角